»Ub!< YbXf]_ '@Ub[Y`hf]i a d\]Yfh`YfbYi h
VY]a ` ' &"`I YW_Yfa ØbXYf`5VYbX`Ui Z

»Ub!<YbXf]_ '@Ub[Y`[ Yk ]bbh`ni a `Xf]hhYb`A U`XYb
I YW_Yfa ØbXYf`5VYbX`Ui Z", \$`HY]`bY\`a Yf`a Y]ghYfhYb`XYb
%)!_a !<Ui dh`Ui Z]a `<UZYb"

8Yf`I YW\_Yfa ØbXYf`5VYbX`Ui Z\Uh`Ui W` ]b`gY]bYf`' &"`5i ZU[Y`ZØf
gdUbbYbXY`K Yhh\_Åa dZY`i bX`dYfgØb`]W`Y`6Ygh`Y]ghi b[ Yb`[Ygc f[h`
8]Y`J YfUbghU`hi b[`n]Y`h`b]W`h`bi f`@Y]ghi b[ggdcfh`Yf`Ubž`gcbXYfb
V]YhYh`Ui W`5a UhYi fYb`i bX`: fY]nY]h`Åi ZYfb`X]Y`A Ø[ `]W`\_Y]hž`]\fY
:]hbYgg`ni `nY][Yb`i bX`dYfgØb`]W`Y`N]Y`Y`ni `YffY]W`Yb`"A]h
]bg[YgUa h`, \$`HY]`bY\`a Yfb`k Uf`XUg`9j Ybh`[i h`VYgi W`hž`k Ug`X]Y
6YXYi hi b[`XYf`F Y[]cb`ZØf`XYb`@Ui Zgdcfh`i bhYfghfY]W`h"

9]b`6`]W`\_`Ui Z`X]Y`GhfYW`\_Yb`i bX`X]Y
HY]`bY\`a Yf

8]Y`HY]`bY\`a Yf`\UhYb`X]Y`K U\`nk ]gW`Yb`j YfgW`]YXYbYb
GhfYW`\_Yb`Åb[Ybž`X]Y`Yg`]\bYb`Yfa Ø[`]W`hYbž`Ybhgd`fYW`YbX`]\fYf
:]hbYgg`hY]`ni bY\`a Yb`"8]Y`%)`?`]ca YhYf`Ub[Y`<Ui dhghfYW`_Y
k i fXY`j cb`»Ub!<YbXf]_ '@Ub[Y`fk G; `I b];` fY]Zgk U`XŁ`a ]h`Y]bYf
NY]h]cb`) \*.) - `A]bi hYb`Ub[ YZØ\fhž`k Ug`]\b`ni a `Xf]hhYb`A U`]b
: c`[ Y`ni a `G]Y[ Yf`XYf`J YfUbghU`hi b[`a UW`hY`"5a `9bXY`XYg`@Ui Zg
[UV`Yg`Ui W`[ fc»Y`9f`Y]W`hYfi b[`i bhYf`XYb`HY]`bY\`a Yfbž`XYfYb
@Y]ghi b[Yb`i bX`dYfgØb`]W`Yb`A Y]YbghY]bY`[Yk ØfX][h`k i fXYb"

Gj Yb`@cfYbn`f%"`@5J`Hcf[Y`ck Ł`YffY]W`hY`XYb`nk Y]hYb`D`Uhn`]b
%.\$%. \$) `Ghi bXYb`i bX`Åi »YfhY`g]W`ØVYf`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž
6Yfi Zi bX`: Ua ]]Y`a]h`XYa `HfU]b]b[`]b`9]b`\_Ub[ `ni `Vf]b[ Yb`"8]YgY
5i ggU[Y`gd]Y[ Y`h`X]Y`F`YU`]h`Åh] ]Y`Yf`Gdcfh`Yf`k ]XYfž`X]Y
j Yfgi W`Ybž`]a `Y`_h]gW`Yb`5`hU[ `]\fY`gdcfh]W`Yb`5a V]h]cbYb`ni

j Yfk]f_]WXYb"

< Yfj cffU[YbXY '@Y]ghi b[Yb 'XYf': fUi Yb

5bXfYU'Hf]hhYb'j cb'HGJ '%, %(': f]YX`UbX`VY`Y[ hY`XYb`YfghYb`D`Uhn
VY]`XYb': fUi Yb'a ]h`Y]bYf`NY]h'j cb`%`%+.` *`Ghi bXYbžk Ug`ZØf`g]Y
Y]bY`dYfgØb`]WXY`6YghnY]h`XUfghY`h" 8 Ug`]gh`Y]bY`6YghnY]h`ZØf
a]W ž`VYhcbhY`g]Y`ghc`n"8]Y`nk Y]hY`i bX`Xf]hhY`D`ÅhnY`[]b[Yb`Ub
?Uh\`YYb`i hbY\`a Yf`f%`&(.`%+`Ghi bXYbŁi bX`GhYZZ]`A ]Yf`_Y`f%`&+.) &
Ghi bXYbŁž`VY]XY`YVYbZU`g`A]h[`]YXYf`XYg`HGJ` '%, %(': f]YX`UbX"

Ni _i bZh`XYg`9j Ybhg`i bX`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y
; Ya Y]bgWUZh

8]Y`J YfUbghU`hi b[`Uh`g]W `b]W`h`bi f`U`g`gdcfh]W`Yg`<][\`][\h
YhUV`]Yfhž`gcbXYfb`k ]f`_h`Ui W `dcg]h]j `Ui ZX]Y` ; Ya Y]bgWUZh"8Yf
I YW_Yfa ØbXYf`5VYbX`Ui Z`ZØfXYfh`X]Y`c`_U`Y`Gdcfh_i `hi f`i bX
Vf]b[h`A YbgWYb`ni gUa a Ybž`i a `Y]bY`[ Ya Y]bgUa Y`@Y]XYbgWUZh
ni `ZY]Yfb"8 ]Y`NU\`XYf`HY]`bY\`a Yf`gd]Y[ Y`h`XUg`k UW`gYbXY
æhYfYggY`Ua `@Ui Zgdcfh`k ]XYf`i bX`a ch]j ]Yfhj ]Y`Yž`U\_h]j `ni
k YfXYb"

6Y]`XYb`ni gÅhn`]WXYb`K YhhVYk YfVYbžk]Y`XYa `) ž(!?)`ca YhYf!
F YbbYbž`Yfk ]Yg`g]W `X]Y`ť b[Y`<UbbU`K c`ZZ`U`g`gW`bY`ghY` : fUi
i bX`YffY]W`hY`Y]bY`NY]h'j cb`&(. ) ( `A]bi hYb"8 Ug`9j Ybh`Vch`Ui W
Y]bY`D`UhhZcfa `ZØf`B UW`k i W`ghU`Yb`hYž`k Ug`ZØf`X]Y`Ni _i bZh`XYg
@Ui Zgdcfhg`]b`XYf`FY[ ]cb`j cb`6YXYi hi b[ `]gh"

Ni gUa a YbZUggYbX`Āggh`g]W`gU[ Ybž`XUgg`XYf`I YW_Yfa ØbXYf
5VYbX`Ui Z`k Y]h`a Y\`f`]gh`U`g`bi f`Y]b`K Yhh_Ua dZ`9g`UbXY`h`g]W
i a `Y]bY`Ni gUa a Yb_i bZh`j cb`Gdcfh!`i bX`@Ui ZVY[Y]ghYfhYbž`X]Y
Xi fW`9fZc`[Y`i bX`[Ya Y]bgUa Y`9fZU\`fi b[Yb`j YfVi bXYb`g]bX"
8Yf`Ui ZYbXY`HfYbX`nY][ hž`XUgg]a a Yf`a Y\`f`A YbgWYb`g]W`XYa
Gdcfh`ni k YbXYbž`k Ug`Xi fW`X]Y`J ]Y`nU\`XYf`HY]`bY\`a Yf
Y]bXfi W_gj c``VY`Y[ h`k]fX"

· B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY